هل تعبير كما اظن ينفي ان بطرس

الرسول يكتب بارشاد الروح القدس ؟

1 بطرس 5: 12

Holy_bible_1

الشبهة

البعض يقول ان العدد الذي في 1 بطرس 5: 12 " بيد سلوانس الاخ الامين كما اظن كتبت اليكم بكلمات قليلة واعظا و شاهدا ان هذه هي نعمة الله الحقيقية التي فيها تقومون " يحتوي علي تعبير كما اظن كتبت وهذا دليل انه غير متاكد انه وحي من الله

الكلمه هنا لا تتكلم عن الوحي اصلا بل عن سلوانس الاخ الامين كما يحسبه بطرس او يحكم عليه والحقيقة سبب سوء الفهو هو فقط من الترجمة العربية فلهذا ندرس العدد

لغويا

وبعض التراجم

ثم المعني المقصود من العدد

اولا لغويا

كلمة اظن جائت في اليوناني لوجيزوماي وهي تعني

قاموس سترونج

G3049

λογίζομαι

logizomai

log-id'-zom-ahee

Middle voice from <u>G3056</u>; to *take an inventory*, that is, *estimate* (literally or figuratively): – conclude, (ac–) count (of), + despise, esteem, impute, lay, number, reason, reckon, suppose, think (on).

اتت من كلمة لوجوس التي تعني الكلمة والحكمة والمنطق وهي تعني يقدر (لفظيا او مجازيا) ويستنتج ويضع في الحسبان باحتقار , يقدر , ينسب, يضع , ارقام, سبب, يحصي, يفترض, يفكر.

فالكلمة لا تعني يظني اي يخمن شيئ يجهله بل تعني يقدر شيئ يعلمه ويعتقد فيه قاموس ثايور

G3049

λογίζομαι

logizomai

Thayer Definition:

- 1) to reckon, count, compute, calculate, count over يحصي ويعد ويحسب ويضع
 - 1a) to take into account, to make an account of) يضع في الحسبان ياخذ عدد احصاء)
 - 1a1) metaphorically to pass to one's account, to impute يمرر عدد ويقدر

- 1a2) a thing is reckoned as or to be something, i.e. as availing for or equivalent to something, as having the like force and weight
- 1b) to number among, reckon with يعد يقدر
- 1c) to reckon or account
- 2) to reckon inward, count up or weigh the reasons, to deliberate يقدر ويعد
- 3) by reckoning up all the reasons, to gather or infer يقدر كل الاسباب ويجمع 3a) to consider, take into account, weigh, meditate on يضع في الحسبان
 - 3b) to suppose, deem, judge يفترض ويحكم
 - 3c) to determine, purpose, decide يقرر ويقرر

Part of Speech: verb

A Related Word by Thayer's/Strong's Number: middle voice from

G3056

Citing in TDNT: 4:284, 536

λογίζομαι

logízomai, fut. logísomai, fut. pass. logisthésomai, aor. elogisámen, aor. pass. elogísthen, mid. deponent from lógos (G3056), reason, word, account. To reckon, impute, number.

- (I) Actually, the verb *logizomai* means to put together with one's mind, to count, to occupy oneself with reckonings or calculations.
- (II) In the NT, the pres. used in a pass. sense, as in Rom_4:4-5,

 Rom_4:24; Rom_9:8, also means to reckon, count (1Co_13:5); to reason

 (Mar_11:31); to think (Rom_2:3; Rom_8:18; 1Co_13:11; 2Co_3:5;

 2Co_10:7, 2Co_10:11; Php_4:8; 1Pe_5:12).

من لوغوس التي هي منطق وكلمة وحساب وتعني يحصي ويضع ويعد

1 فعل يضع معا بعقله , يحسب ويشغل نفسه بتقدير او حسابات

2 في العهد الجديد تستخدم في الماضي بمعني تقدير وحساب ومنطق وتفكير (1 بطرس 5: 12))

ولهذا استخدمت الكلمة في العهد الجديد 42 مره

7 بمعني يفكر

5 بمعنی حسب

4 بمعنى يحسب

4 بمعني يحصي

وغيرها من المعانى التي تحمل معنى احصاء او حساب او عدد

فاعتقد معنى الكلمة اللغوي في اليوناني واضح ولا يحمل معنى ظن او تخمين كما اعتقد السائل

بعض التراجم علي سبيل المثال

1 Peter 5:12

(Murdock) These as I account [them] few [things], I have written to you by Sylvanus, a faithful brother. And I would persuade, and would testify, that this is the true grace of God, this in which ye stand.

(ACV) By Silvanus, the faithful brother to you, as I reckon, I wrote because of a few things, exhorting and testifying this to be the TRUE grace of God in which ye stand.

(ASV) By Silvanus, our faithful brother, as I account, I have written unto you briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God.

Stand ye fast therein.

(CLV) Through Silvanus, a faithful brother, as I am reckoning, I write briefly to you, entreating and deposing that this is the true grace of God, in which you are to stand."

(EMTV) By Silvanus the faithful brother, as I consider him, I have written to you briefly, exhorting and testifying this to be *the* true grace of God in which you stand.

(GNB) I write you this brief letter with the help of Silas, whom I regard as a faithful Christian. I want to encourage you and give my testimony that this is the true grace of God. Stand firm in it.

(IGNT+) δια $^{\text{G1223 BY}}$ σιλουανου $^{\text{G4610 SILVANUS}}$, υμιν $^{\text{G5213 TO YOU}}$ του $^{\text{G3588 THE}}$ πιστου $^{\text{G4103 FAITHFUL}}$ αδελφου $^{\text{G80 BROTHER}}$, ως $^{\text{G5613 AS}}$ λογιζομαι $^{\text{G3049 [G5736] I}}$ $^{\text{RECKON}}$, δι $^{\text{G1223}}$ ολιγων $^{\text{G3641 BRIEFLY}}$ εγραψα $^{\text{G1125 [G5656] I WROTE}}$, παρακαλων $^{\text{G3870 [G5723] EXHORTING}}$ και $^{\text{G2532 AND}}$ επιμαρτυρων $^{\text{G1957 [G5723]}}$ $^{\text{TESTIFYING}}$ ταυτην $^{\text{G3778 THIS}}$ ειναι $^{\text{G1511 [G5750] TO BE THE}}$ αληθη $^{\text{G227 TRUE}}$ χαριν $^{\text{G35388 GRACE}}$ θεου $^{\text{G2316 OF GOD}}$, εις $^{\text{G1519 IN}}$ ην $^{\text{G3739 WHICH}}$ εστηκατε $^{\text{G2476 [G5758]-YE STAND}}$.

(GW) I've written this short letter to you and I'm sending it by Silvanus, whom I regard as a faithful brother. I've written to encourage you and to testify that this is God's genuine good will. Remain firmly established in it!

(KJ2000) By Silas, a faithful brother unto you, as I regard, I have written briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God in which you stand.

(KJV21) By Silvanus, whom I account to be a faithful brother unto you, I have written briefly, exhorting and testifying that this is the true grace of God wherein ye stand.

(NET.) Through Silvanus, whom I know to be a faithful brother, I have written to you briefly, in order to encourage you and testify that this is the true grace of God. Stand fast in it.

(NAB-A) I write you this briefly through Silvanus, whom I consider a faithful brother, exhorting you and testifying that this is the true grace of God. Remain firm in it.

(NIV) With the help of Silas, whom I regard as a faithful brother, I have written to you briefly, encouraging you and testifying that this is the true grace of God. Stand fast in it.

(NIVUK) With the help of Silas, whom I regard as a faithful brother, I have written to you briefly, encouraging you and testifying that this is the true grace of God. Stand fast in it.

(NKJV) By Silvanus, our faithful brother as I consider him, I have written to you briefly, exhorting and testifying that this is the true grace of God in which you stand.

(NLT) I have written this short letter to you with the help of Silas, whom I consider a faithful brother. My purpose in writing is to encourage you and assure you that the grace of God is with you no matter what happens.

(nrs) Through Silvanus, whom I consider a faithful brother, I have written this short letter to encourage you and to testify that this is the true grace of God. Stand fast in it.

(NRSV) Through Silvanus, whom I consider a faithful brother, I have written this short letter to encourage you and to testify that this is the true grace of God. Stand fast in it.

(RSVA) By Silva'nus, a faithful brother as I regard him, I have written briefly to you, exhorting and declaring that this is the true grace of God; stand fast in it.

(RV) By Silvanus, our faithful brother, as I account *him*, I have written unto you briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God: stand ye fast therein.

(RYLT-NT) Through Silvanus, to you the faithful brother, as I reckon, through few *words* I did write, exhorting and testifying this to be the true grace of God in which you have stood.

(TMB) By Silvanus, whom I account to be a faithful brother unto you, I have written briefly, exhorting and testifying that this is the true grace of God wherein ye stand.

(UPDV) By Silvanus, our faithful brother, as I account [him], I have written to you⁺ briefly, exhorting, and testifying that this is the true grace of God: stand⁺ fast in it.

(WMSNT) By Silvanus, our faithful brother, as I regard him, I have written you this short letter, to encourage you and to testify that this is the true, unmerited favor of God. Stand firm in it.

(WNT) I send this short letter by Silas, our faithful brother—for such I regard him—in order to encourage you, and to bear witness that what I have told you is the true grace of God. In it stand fast.

(WORNT) Thus I have written briefly by Silvanus, a faithful brother to you (as I judge) exhorting and testifying, that this is the true grace of God wherein ye stand.

(YLT) Through Silvanus, to you the faithful brother, as I reckon, through few *words* I did write, exhorting and testifying this to be the true grace of God in which ye have stood.

فكتبوا احصي واحكم وأعده واحسبه

المعني المقصود من العدد

رسالة بطرس الرسول الاولى 5

5: 11 له المجد و السلطان الى ابد الابدين امين

5: 12 بيد سلوانس الاخ الامين كما اظن كتبت اليكم بكلمات قليلة واعظا و شاهدا ان هذه هي نعمة الله الحقيقية التي فيها تقومون

5: 13 تسلم عليكم التي في بابل المختارة معكم و مرقس ابني

هذه الجزء في التحيات الختامية ويقول فيه انه كتب الرسالة بيد سلوانس اي عن طريق الاملاء ويقول انه يحسب سلوانس الاخ الامين بمعني انه يحسبه من الاخوة الامناء ويعده ويحصيه ويقدره ويحكم ويعتقد وييقن انه الاخ الامين

فسلوانس هو سيلا وهو احد السبعين رسول

وسيلا او سلواتس هو اسم يوناني مأخوذ عن الأصل الارامي لفظة "شئيلا" أو "شاول" ومعناه "المسئول" وقد خدم مع بولس الرسول (2 كورنثوس 1: 19) وكان احد أعضاء كنيسة أورشليم البارزين وكان مواطنا رومانيا (أعمال 16: 37) ولذا فقد دعي أحيانا باسمه اللاتيني "سلوانس" ورافق بولس في جزء من رحلته التبشيرية الثانية (أعمال 15: 18–22) وبدأ ذلك عندما اتخذت الكنيسة الأولى قرارها بإعفاء الأمم من الختان، فأوكلت إلى سيلا أن يذهب مع يهوذا الملقب بارسابا مرافقين بولس وبرنابا لتبليغ كنائس إنطاكية وسورية وكليكية بذلك. ولأن سيلا كان رجلًا متقدماً في الأخوة اختاروه ليذهب ليثبت شهادة بولس شفاها، ويقول الكتاب أن سيلا ذهب ووعظ الأخوة بكلام كثير وقواهم لأنه كان نبيًا (أعمال 15: 22–33). وقد رافق سيلا بولس بعد انفصال برنابا عنه (أعمال 15: 20) فزار سورية وكيلكية وغلاطية وفريجية وميسية ومعهما تيموثاوس (أعمال 15: 41 إلى 16: 8). وعندما ظهرت لهما رؤيا الرجل المقدوني الذي يطلب العون ذهبا

إلى بلاد اليونان مارين بساموثراكي وروسيا في نيابوليس (أعمال 16: 9-11) وذهبا إلى فيلبي للكرازة هناك (أعمال 16: 12-39) ومنها تسالونيكي ثم إلى بيرية (أعمال 16: 10-17: 10) ثم لحق سيلا ببولس في أثينا (أعمال 17: 11-15). ولعلا سيلا مضى من أثينا إلى فيلبي (فيلبي 4: 15) ثم عاد والتقى ببولس في كورنثوس (2 كورنثوس 1: 19 و 11: 9) حيث وعظ فيها... ويقول بطرس عن سيلا أنه أخ أمين (1 بطرس 5: 12).

ثم لا نعود نقرأ عنه شيئًا بعد ذلك في سفر أعمال الرسل. ويقال أنه أنهى حياته بسفك دمه على اسم المسيح في مكدونيا.

فكما قلت بطرس الرسول هنا لا يتكلم عن الوحي بل يتكلم عن حكمه علي سلوانس الذي املي عليه بطرس الرسالة

ولكن عن وحي الروح القدس فبطرس في رسالته الثانية يؤكد علي ان كل ما كتب في الكتاب هو من الروح القدس

رسالة بطرس الرسول الثانية 1: 21

لْأَنَّهُ لَمْ تَأْتِ ثُبُوَّةٌ قَطُّ بِمَشِيئَةِ إِنْسَانٍ، بَلْ تَكَلَّمَ أُنَاسُ اللهِ الْقِدِّيسُونَ مَسُوقِينَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ. وللتاكد من قانونية الرسالة ووحيها وان كاتبها هو بطرس الرسول ارجو الرجوع الي ملف قانونية رسالة بطرس الاولي وكاتب الرسالة

والمجد لله دائما